



NorLARNet Newsletter No. 60, 1st February 2010

NORLARNET ACTIVITIES

Banco del Sur and new economic visions for Latin America

An open guest seminar with economist Karina Saenz, ex-General Manager of Ecuador's Central Bank and adviser for the government of Ecuador. In co-operation with *Latin-Amerikagruppene i Oslo*.

Language: Spanish, with translation to Norwegian.

Time: Monday 8 February; 12:00 – 14:00

Place: BL07 P.A. Munchs hus, Niels Henrik Abels vei 36, Seminarrom 454, University of Oslo

EVENTS

Trondheim Conference on Biodiversity

The conference is a preparatory meeting for the next Convention of Parties of the Convention on Biodiversity in Nagoya, Japan in October 2010. While not limited to Latin America, this important international event should be of interest to the many researchers in Norway investigating topics related to biodiversity in Latin America. Read more [here](#). Follow the conference online [here](#).

Time: 1 - 5 February

Place: Radisson SAS Royal Garden Hotel, Trondheim

The conflict in Colombia and the consequences for civilians

A seminar arranged by Caritas Norway. Read more [here](#).

Language: Spanish – with simultaneous interpretation to Norwegian.

Time: Friday 19 February; 09:00 – 13:30

Place: Storgt. 38, entrance from Hausmanns gate, meeting room at 9th floor, Oslo

Debate at Norwegian Students' Society: Mexico

Mexico in crisis? Read more [here](#).

Time: Wednesday 3 March; 19:00

Place: Betong, Chateau Neuf, Oslo

NORLARNET RESEARCHER DATABASE

At the end of 2008 NorLARNet established an open access [database of researchers](#) in Norway working on Latin America related issues. 95 researchers and Latin America experts are already registered. We invite all other researchers, academic staff and PhD scholars based in Norway (irrespective of nationality) that focus on Latin America in their research to register (we will not include master- or bachelorstudents). The database is intended to be a tool for other researchers, possible employers, the government, international organizations, non-governmental organizations, business, the media and others to find needed expertise. If you would like to register, please send an e-mail to:

norlarnet@sum.uio.no

LATIN AMERICA NEWS FROM THE NORWEGIAN PRESS

What do the Norwegian newspapers (internet versions) write about Latin America? This section displays some of last week's news:

Aftenposten - 1. feb. 2010 [Avslørte falskt eurotrykkeri](#)
VG Nett - 1. feb. 2010 [13 drept: - Må være en stor misforståelse](#)
Offshore.no - 1. feb. 2010 [Barbie-dukker og rå oljemakt](#)
Drammens Tidene - 1. feb. 2010 [Mexico til kamp mot barnefedme](#)
Moss Avis - 30. jan. 2010 [20 døde i flom i Peru](#)
Aftenbladet.no - 29. jan. 2010 [Seks personer funnet halshogd i Mexico](#)
Aftenposten - 28. jan. 2010 [Chávez i motvind](#)
Aftenposten - 28. jan. 2010 [Spiller seg ut av slummen](#)
Aftenposten - 28. jan. 2010 [LULA – en mann for sitt lands mirakler](#)
Hegnar Online - 28. jan. 2010 [Får 1,6 milliarder for 61 trær](#)
NRK - 27. jan. 2010 [Tatt i ed som ny president i Honduras](#)
Aftenposten - 27. jan. 2010 [10.000 ba for skutt spiller](#)
Aftenposten - 27. jan. 2010 [Turister tatt av jordskred](#)
Gardsdrift.no - 27. jan. 2010 [Brasil mangler 15 000 maskinførere](#)
VG Nett - 26. jan. 2010 [To studenter drept i Venezuela-protester](#)

Selected article on Haiti:

Aftenposten - 28. jan. 2010 [Forberedt før krisen](#)

VACANT POSITIONS

Finnmark University College – Spanish language and grammar

A position as førsteamanuensis/førstelektor, starting 1 August. Deadline for applications: 4th February 2010. Read more [here](#).

Finnmark University College – Spanish literature and culture

A position as førsteamanuensis/førstelektor, starting 1 August. Deadline for applications: 4th February 2010. Read more [here](#).

Regional Representative, Norwegian Church Aid - Guatemala

The regional representative will be responsible for Norwegian Church Aid's work in Guatemala and Central America. NEW deadline for applications: 12th February 2010. Read more [here](#).

We invite everybody to inform us about:

- *Events* of relevance to Latin America researchers in Norway
- *Research results* that may be featured on our pages
- A desire to write a *comment* about events or developments in Latin America
- *Comments about Latin America* published in other Norwegian media

You have now been added to the Norlarnet-group mailing list. Please contact us if you do not wish to receive these e-mails, or if you know someone who should be added to it.

Questions and comments may be directed to: norlarnet@sum.uio.no, or Benedicte Bull (+47) 22 85 89 02, (+47) 40 20 44 38. *We appreciate feedback about the webpage and newsletter; please send us your comments.*



Boletín informativo de NorLARNet No. 60, 1 de febrero del 2010

ACTIVIDADES DE NORLARNET

Banco del Sur y nuevas visiones económicas para América Latina

Seminario abierto con la economista Karina Saenz, ex-gerente del Banco Central de Ecuador y asesora del gobierno de Ecuador. En cooperación con *Latin-Amerikagruppene i Oslo*.

Idioma: Español, con interpretación a noruego.

Fecha: Lunes 8 de febrero; 12:00 – 14:00

Lugar: BL07 P.A. Munchs hus, Niels Henrik Abels vei 36, Seminarrom 454, Universidad de Oslo

EVENTOS

Trondheim Conference on Biodiversity

Este congreso es un reunión de preparación para la próxima Conferencia de las Partes del Convenio sobre la diversidad biológica en Nagoya, Japón en octubre 2010. Aunque no limitado a América Latina, este importante evento internacional debe ser de interés para los muchos investigadores en Noruega dedicados a investigaciones de temas relacionados con la biodiversidad de América Latina.

Más información [aquí](#). Sigue el congreso en la red [aquí](#).

Fechas: 1 - 5 de febrero

Lugar: Radisson SAS Royal Garden Hotel, Trondheim

El conflicto en Colombia y las consecuencias para la población civil

Un seminario organizado por by Caritas Nouega. Más información [aquí](#).

Idioma: Español – con interpretación simultanea a noruego.

Fecha: Viernes 19 de febrero; 09:00 – 13:30

Lugar: Storgt. 38, entrada de Hausmanns gate, sala de reuniones del 9no piso, Oslo

Debate en *Det Norske Studentersamfund*: México

Mexico en crisis? Más información [aquí](#).

Fecha: Miércoles 3 de marzo; 19:00

Lugar: Betong, Chateu Neuf, Oslo

NORLARNET BASE DE DATOS DE INVESTIGADORES

A finales del 2008 NorLARNet estableció una [base de datos](#) de libre acceso para investigadores en Noruega trabajando con América Latina. 95 investigadores y expertos sobre América Latina ya se han registrado. Invitamos a todos los demás investigadores, personal académico y estudiantes de PhD basados en Noruega (independiente de su nacionalidad) que trabajan con temas de América Latina en

sus investigaciones a registrarse (no incluiremos a estudiantes de maestría o de bachillerato). La base de datos pretende ser una herramienta para investigadores, autoridades, organizaciones internacionales, ONGs, empresas, medios de comunicación y otros para encontrar personas con el conocimiento solicitado. Si te quieres registrar, favor de mandar un correo a: norlarnet@sum.uio.no

AMÉRICA LATINA EN LA PRENSA NORUEGA

¿Qué escriben los periódicos noruegos sobre América Latina? Esta sección muestra algunos artículos aparecidos en la prensa noruega (versión electrónica) durante la semana pasada:

- Aftenposten - 1. feb. 2010 [Avslørte falskt eurotrykkeri](#) (Descubrieron imprenta de falsificación de euros)
- VG Nett - 1. feb. 2010 [13 drept: - Må være en stor misforståelse](#) (13 asesinados: - Tendrá que ser una confusión)
- Offshore.no - 1. feb. 2010 [Barbie-dukker og rå oljemakt](#) (Muñecas Barbie y poder bruto de petróleo)
- Drammens Tidene - 1. feb. 2010 [Mexico til kamp mot barnefedme](#) (México a la batalla contra obesidad infantil)
- Moss Avis - 30. jan. 2010 [20 døde i flom i Peru](#) (20 muertos en inundaciones en el Perú)
- Aftenbladet.no - 29. jan. 2010 [Seks personer funnet halshogd i Mexico](#) (Encontraron seis personas decapitadas en México)
- Aftenposten - 28. jan. 2010 [Chávez i motvind](#) (Chávez contra el viento)
- Aftenposten - 28. jan. 2010 [Spiller seg ut av slummen](#) (Salir de la favela tocando)
- Aftenposten - 28. jan. 2010 [LULA – en mann for sitt lands mirakler](#) (LULA – un hombre para los milagros de su país)
- Hegnar Online - 28. jan. 2010 [Får 1,6 milliarder for 61 trær](#) (Reciben 1,6 mil millones por 61 árboles)
- NRK - 27. jan. 2010 [Tatt i ed som ny president i Honduras](#) (Jurado como nuevo presidente de Honduras)
- Aftenposten - 27. jan. 2010 [10.000 ba for skutt spiller](#) (10.000 rezaron por jugador baleado)
- Aftenposten - 27. jan. 2010 [Turister tatt av jordskred](#) (Turistas víctimas de deslave)
- Gardsdrift.no - 27. jan. 2010 [Brasil mangler 15 000 maskinførere](#) (Brasil con un déficit de 15,000 conductores de máquinas)
- VG Nett - 26. jan. 2010 [To studenter drept i Venezuela-protester](#) (Dos estudiantes mueren durante protestas en Venezuela)

Un artículo seleccionado sobre Haití:

Aftenposten - 28. jan. 2010 [Forberedt før krisen](#) (Preparado antes de la crisis)

OFERTAS DE TRABAJO

Finnmark University College – Lengua y gramática española

A positioned as førsteamanuensis/førstelektor, starting 1 August. Fecha límite para solicitar: 4 de febrero del 2010. Más información [aquí](#).

Finnmark University College – Literatura y cultura española

A positioned as førsteamanuensis/førstelektor, starting 1 August. Fecha límite para solicitar: 4 de febrero del 2010. Más información [aquí](#).

Representante Regional, Ayuda de la Iglesia Noruega - Guatemala

El Representante Regional va a liderar el trabajo de Ayuda de la Iglesia Noruega en Guatemala y América Central. NUEVA fecha límite para solicitar: 12 de enero 2010. Más información [aquí](#).

Le invitamos a contactar con Norlarnet para distribuir información sobre:

- *Eventos* relevantes para investigadores sobre América Latina en Noruega
- Resultados de *trabajos de investigación* de interés para la Red
- Su deseo de publicar *comentarios* sobre eventos y noticias de actualidad en América Latina
- *Comentarios escritos por investigadores en Noruega sobre América Latina* que hayan sido publicados en otros medios de información.

Su nombre ha sido añadido a la lista de correo de Norlarnet-group. Le agradeceremos se ponga en contacto con nosotros si no desea recibir información de nuestra Red, o si conoce alguien que debe estar incluido en la lista.

Por favor, envíe sus preguntas o comentarios a norlarnet@sum.uio.no o a Benedicte Bull (+47) 22 85 89 02, (+47) 40 20 44 38.

También les agradeceríamos que se pongan en contacto con nosotros para cualquier comentario sobre nuestra pagina web o nuestro boletín informativo.